

实用英语口语快训系列



Going Abroad

Oral English

出国英语口语

25 天快训

刘军怀 编



西安交通大学出版社

实用英语口语快训系列

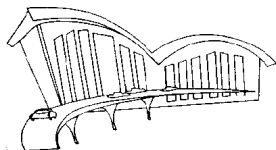
Going Abroad

Oral English

出国英语口语

25天快训

刘军怀 编



西安交通大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

出国英语口语25天快训/ 刘军怀编著.—西安:西安交通大学出版社,2002. 12
(实用英语口语系列)
ISBN 7-5605-1583-5

I. 出... II. 刘... III. 英语-口语 IV. H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第097245号

*

西安交通大学出版社出版发行
(西安市兴庆南路25号 邮政编码:710049 电话:(029) 2668315)

西北工业大学印刷厂印装

各地新华书店经销

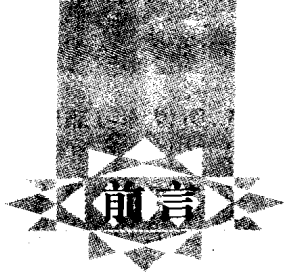
*

开本:850 mm×1 168mm 1/50 印张:4 字数:131 千字

2002年12月第1版 2002年12月第1次印刷

印数:0 001~6 000 定价:7.20 元(本书另配磁带2盘)

发行科电话:(029)2668357,2667874



在 21 世纪的今天, 中外交流比以往更加频繁, 来中国的外国人多了起来, 我们中的许多人也渴望到国外去观光、学习。英语作为一种国际通用语言, 是我们在国外生活、学习和工作所必备的交流工具。《出国英语口语 25 天快训》的设计宗旨, 正是为了使大家在短期内有效地掌握实用的英语口语, 扫除在国外期间的语言障碍。

本书有以下几个特点:

1. 模拟真实情景, 训练循序渐进。

典型对话 (Model Dialogue) 模拟了在国外生活 (如, 问路、购物、理发、看病等)、学习 (如, 同导师交谈、上讨论课等) 和工作 (如找工作等) 中常见情景下的对话 33 个, 有很强的代表性和实用性。同时, 通过每天一个情景练习, 每五天一个复习的恰当安排, 使您在 25 天之内, 既循序渐进又高效地掌握了出国英语口语, 达到事半功倍的效果。

2. 常用句型丰富, 便于举一反三。

每个典型对话之后有 20 个左右的常用句型 (Useful Expressions), 全书共计 600 多个。它们补充了在各个情景下会话的其他常用句式, 使您每完成一天的学习, 便可掌握该情景下的各种表达方式, 达到举

一反三的效果。

3.纯正美音配音,听说练习兼顾。

听和说在口语实践中有着同等重要的地位。本书的所有对话和常用句型均由美籍专家 Rich Travis 及 Jamie Davenport 录制,美音口语地道纯正。通过对这些会话和常用句型的听说练习,您的听说能力会有大幅度的提高。

4.汉语译文、生词、注释俱全,便于自学。

每个对话都配有地道的汉语翻译、生词解释及内容注释,大大方便了您的自学。

本书适应性强,它是准备出国者的必备书籍,也是在校学生和自学者提高英语口语的良师益友。本书如有不妥之处,敬请批评指正。

编者

2002 年 10 月

CONTENTS

Day 1. An Interview with the Consul	
会见领事	1
Day 2. Going through Immigration and Customs	
通过移民局关卡和海关	7
Day 3. Finding the Way	
问路	15
Day 4. Looking for Housing	
找住房	22
Day 5. Overseas Students Health Cover	
留学生医疗保险	29
Day 6. Review	
复习	37
Day 7. Inquiring about Financial Aid	
经济资助咨询	40
Day 8. Academic Study	
专业学习	48
Day 9. Talking with Academic Advisor	
同导师交谈	56
Day 10. During the Seminar	
在讨论课上	64
Day 11. At the Library	
在图书馆	70
Day 12. Review	
复习	78

Day	13. Finding a Job	
	找工作.....	80
Day	14. Going Shopping	
	购物.....	91
Day	15. At a Party	
	在聚会上	105
Day	16. Entertainment	
	休闲娱乐.....	116
Day	17. Striking a Conversation	
	和陌生人搭话.....	127
Day	18. Review	
	复习.....	134
Day	19. At a Barbershop	
	在理发店.....	136
Day	20. At the Post Office	
	在邮局.....	143
Day	21. At a Bank	
	在银行.....	153
Day	22. Seeing a Doctor	
	看医生.....	163
Day	23. Sightseeing during the Vacation	
	假期旅游观光.....	175
Day	24. Graduation Ceremony	
	毕业典礼.....	183
Day	25. Review	
	复习.....	190



An Interview with the Consul

Day 1 会见领事



Model Dialogue

Situation: Miss Li is having an interview at the U.S. Embassy's Visa Office.

李小姐在美国大使馆签证处接受面试。

Consul: So you are planning to enroll in an English language program at the University of Pennsylvania.

领事: 那么你打算去宾西法尼亚大学的英语班就读了。

Miss Li: Yes, I am.

李小姐: 是的,我是这样打算的。

Consul: Who will pay your studies there?

领事: 谁支付你在那里的学习费用呢?

Miss Li: My uncle will pay my tuition and also provide

for my living expenses. My application includes an affidavit of financial support signed by my uncle.

李小姐：我的伯父将支付我的学费和生活费。我的申请材料中有一份我伯父签名的资助证明。



Consul: Don't you know there are many very good schools and universities right here in Beijing? You can go to any of them to learn English without having to pay so much money.

领事：难道你不知道在北京就有许多很好的学校和大学吗？你可以去这些学校学英语而不用付那么多钱。

Miss Li: I not only want to learn English but also want to see America for myself. When I finish my



出 国



25天快读



language school, I intend to go on to college there to study architecture.

李小姐：我不仅想学英语，还想亲眼看看美国。语言学校结业后，我打算接着在那儿上大学，学习建筑学。

Consul: I see your uncle is an architect and has his own firm in Philadelphia. Do you have any plans to work for him when you finish the university?

领事：你的伯父是建筑师，在费城有自己的公司。你大学毕业后是否计划在他的公司工作呢？

Miss Li: No, I won't stay in the U.S. after my graduation. China needs a lot of architects for its building projects. Maybe some day I will set up my own firm in Beijing.

李小姐：我没有这样的打算。毕业后我不会留在美国。中国的建设需要许许多多的建筑师。也许有一天我会在北京开办自己的公司。

Consul: All right, Miss Li. Good luck with your studies in the United States. Please take this slip to the next window to pay a fee and come back to pick up your passport this afternoon.

领事：好吧，李小姐，祝你在美国学习顺利。请拿上这张条子到旁边的窗口交费，下午再来取回你的护照。





- enroll [in'rəul] v. 入学
tuition [tju:'iʃən] n. 学费
affidavit [æfi'deivit] n. 正式的证明书
application [,æpli'keiʃən] n. 申请材料
visa ['vi:zə] n. 签证
slip [slip] n. 纸条
passport ['pɑ:spɔ:t] n. 护照
studies ['stʌdiz] n. 学习, 学业
sign [sain] v. 签名
interview ['intəvju:] n. 面谈



Notes

- 1 You're planning to... 你打算……
- 2 to enroll in an English language program 到一个英语班学习



Useful Expressions

- Would you mind if I ask some questions?
你介意我问几个问题吗?
- Why do you want to go to the U.K.?
你为什么去英国?



- Have you been accepted by a university?
有大学接收你吗?
- Will you get any kind of scholarship?
有奖学金吗?
- Does your scholarship cover the whole two years?
你的奖学金是两年的吗?
- Who will pay your studies there?
谁支付你在那里的学习费用呢?
- Have you been keeping in touch with your financial sponsor?
你和你的经济担保人保持着联系吗?
- How long do you intend to stay in the U.S.?
你打算在美国住多长时间?
- Will you settle down permanently in America?
你打算在美国定居吗?
- Where will you stay during your studies?
你在留学期间住哪?
- I want to study for a doctorate.
我想攻读博士学位。
- I plan to go to your country for further studies.
我打算到贵国深造。
- I hope to get to the United States as a senior scholar under a reciprocal exchange programme.
我希望以高级交换学者的身份访问美国。



Day 1



An Interview with the Consul



- I have been granted a full scholarship.

我获得了全额奖学金。

- My uncle will pay my tuition and also provide for my living expenses.

我的伯父将支付我的学费并提供我的生活费。

- My friend now residing in America is willing to be my voucher during my stay there.

我在美国期间,居住在那里的朋友愿意为我提供担保。

- The school has granted me partial scholarship to cover the tuition, but my uncle is ready to cover my boarding and lodging as well as other living expenses.

我虽然没有获得全额奖学金,但是我的叔叔愿为我提供食宿以及其他生活费用。

- I not only want to learn English but also want to see America for myself.

我不仅想学英语,还想亲眼看看美国。

- I' ll come back as soon as I get my degree.

一拿到学位我就回国。



Going through Immigration and Customs

Day 2 通过移民局关卡和海关



Model Dialogue

Situation: After arriving at the airport Mr. Wei comes to the Customs
到达机场后,魏先生来到海关。

Immigration officer: May I see your passport and health certificate, please?

移民局官员: 我可以看看你的护照和健康证吗?

Mr. Wei: Of course, here you are.

魏先生: 当然可以, 给你。

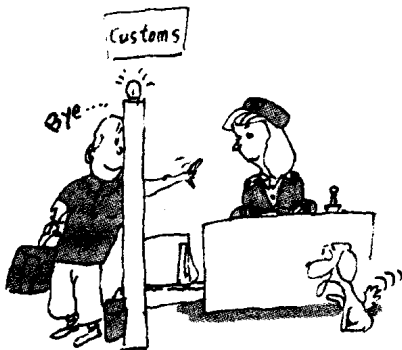
Immigration officer: What's your nationality?

移民局官员: 你的国籍呢?

Mr. Wei: Chinese.

魏先生: 中国

Immigration officer: What's the purpose of your visit to



this country?

移民局官员:

你来到我国的目的是什么?

Mr. Wei:

I'm here to study at a university.

魏先生:

我是来大学求学的。

Immigration officer: Ok, you may go through to the Customs.

移民局官员:

好啦,你可以去办海关手续了。

Mr. Wei:

Thank you.

魏先生:

谢谢!

Customs officer:

Is this all your luggage, sir?

海关官员:

先生,你的行李都在这里吗?

Mr. Wei:

Yes.

魏先生:

是的。

Customs officer:

Have you anything to declare?

海关官员:

你有什么东西要申报吗?

Mr. Wei:

I have some small gifts for friends



and here is a carton of cigarettes I bought on the plane.

魏先生： 这里有我捎给朋友的一些小礼物和一盒我在飞机上买的香烟。

Customs officer: One carton of cigarettes is your duty-free allowance. May I have a look at the gifts?

海关官员： 一盒香烟不征税。我可以看一下礼物吗？

Mr. Wei: They are in this suitcase.

魏先生： 都在这个小提箱里。

Customs officer: Would you please open it, then?

海关官员： 那么请把箱子打开。

Mr. Wei: Oh dear! I can't find the right key. I wonder where it is?

魏先生： 哎呀！我找不到那把钥匙了。奇怪，钥匙放在哪儿啦？

Customs officer: Take it easy, sir! You haven't lost it, have you?

海关官员： 先生，别着急！你的钥匙没丢，对吗？

Mr. Wei: Oh, here it is.

魏先生： 噢！在这里。

Customs officer: What's in this plastic bag?

海关官员： 这个塑料袋装的是什么？

Mr. Wei: I's soybean.

魏先生： 黄豆。

Customs officer: I'm sorry, but agricultural products



- are not allowed to be brought into the country, especially seeds.
- 海关官员: 对不起, 不能把农产品带进来, 尤其是种子。
- Mr. Wei: It's for eating not for planting.
- 魏先生: 是食用, 不是用于种植的。
- Customs officer: That's not allowed, I'm sorry.
- 海关官员: 对不起, 这是不允许的。
- Mr. Wei: Sorry, I don't know that because this is my first time abroad.
- 魏先生: 对不起, 这是我第一次出国, 所以我不知道这个。
- Customs officer: That's all right.
- 海关官员: 没关系。



immigration ['imi'greiʃən] *n.* 移民
 customs ['kʌstəmz] *n.* 海关
 suitcase ['sju:tkeis] *n.* 手提箱
 luggage ['lʌɡidʒ] *n.* 行李
 agricultural [ægri'kʌltʃərəl] *n.* 农业的
 allowance [ə'laʊəns] *n.* 减免的款项

